

TELPU NOMAS LĪGUMS Nr. 02-05/25Rīgā, 2015.gada 9. aprīlī

Rīgas pašvaldības akciju sabiedrība „Rīgas Centrāltirgus”, reģistrācijas Nr.50003249741, juridiskā adrese Rīgā, Nēģu ielā 7, LV-1050, kuras vārdā uz Statūtu un RPAS „Rīgas Centrāltirgus” valdes 12.12.2013. lēmuma Nr.02-1/715 (Prot. Nr.58) pamata rīkojas tās valdes priekšsēdētājs **Anatolijs Abramovs**, turpmāk saukts – **Iznomātājs**, no vienas puses, un

Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Swiss serviss”, vienotais reģistrācijas Nr.40003656853, juridiskā adrese Rīgā, Viestura prospektā 95-8, LV-1005, tās valdes priekšsēdētāja **Igora Maksimova** personā, kurš rīkojas uz Statūtu pamata, turpmāk saukts – **Nomnieks**, no otras puses,

katra atsevišķi saukta „Puse”, bet kopīgi „Puses”, bez viltus, maldības un spaidiem pamatojoties uz RPAS „Rīgas Centrāltirgus” valdes 25.03.2015. lēmumu Nr.02-1/149 (Prot. Nr.13), noslēdz sekojoša satura līgumu (turpmāk – Līgums):

1. Līguma priekšmets

- 1.1. Iznomātājs nodod un Nomnieks pieņem nomā telpu Rīgā, Centrāltirgus ielā 1, kas ir daļa no Gaļas paviljona ēkas ar kadastra apzīmējumu Nr. 0100 004 0071 053 telpas (telpas plānā ar Nr.1-9, 12-16) ar kopējo platību 148,6 m², turpmāk saukts Telpas. Telpu plāns tiek pievienots šim Līgumam (pielikums Nr.1) un ir šī Līguma neatņemama sastāvdaļa.
- 1.2. Ar Rīgas pilsētas zemesgrāmatu nodaļas 21.11.1995. lēmumu zemesgrāmatas nodaļā Nr.851 uz nekustamo īpašumu Rīgā, Centrāltirgus ielā 1 nostiprinātas īpašuma tiesības Rīgas pilsētai.
- 1.3. Telpas tiek iznomātas garderobes uzturēšanai, bez pārbūves tiesībām. Telpas tiek nodotas Nomniekam tādā stāvoklī, kas piemērots to ekspluatācijai atbilstoši līguma nosacījumiem.

2. Līguma termiņš

- 2.1. Līgums stājas spēkā 2015.gada 1.aprīlī.
- 2.2. Nomas termiņš tiek noteikts līdz 2016.gada 31.decembrim.
- 2.3. Pēc šī Līguma 2.2.punktā minētā nomas termiņa izbeigšanās, Pusēm savstarpēji vienojoties, Līguma termiņš var tikt pagarināts, noslēdzot par to rakstveida vienošanos.
- 2.4. Nomniekam ir pienākums paziņot Iznomātājam par vēlēšanos pagarināt Līguma termiņu ne vēlāk kā vienu mēnesi pirms Līgumā noteiktā termiņa beigām.

3. Samaksas noteikumi

- 3.1. Par šī Līguma 1.punktā noteiktām Telpām Nomnieks maksā sekojošus ikmēneša nomas maksājumus:
- 3.1.1. nomas maksa par 1.1.punktā minēto Telpu tiek noteikta:

Īpašuma nosaukums	Platība, m ²	Nomas maksa (bez PVN) mēnesī, EUR/m ²	Nomas maksa (bez PVN) mēnesī, EUR
Nedzīvojamās telpas Gaļas paviljona pagraba stāvā	148.6	1.75	260.05
<i>Maksa par Telpu lietošanu ir € 260.05 mēnesī bez PVN. Nomas maksai tiek piemērota PVN standartlikme atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošiem normatīviem aktiem.</i>			

- 3.1.2. Nomnieks papildus maksā Iznomātājam nomas maksu nekustamā īpašuma nodokļa apmērā proporcionāli aizņemtajai platībai saskaņā ar Rīgas domes aprēķinu.
- 3.2. Šī Līguma 3.1.punktā noteiktos maksājumus Nomnieks maksā saskaņā ar Iznomātāja izrakstītiem rēķiniem līdz kārtējā mēneša 20. (divdesmitajam) datumam par kārtējo mēnesi, veicot pārskaitījumu Iznomātāja norādītā kontā bankā.
- 3.3. Par iepriekšējā mēnesī izlieto to elektroenerģiju un citiem komunālajiem pakalpojumiem, Nomnieks maksā Iznomātājam līdz mēneša 20. (divdesmitajam) datumam saskaņā ar tā piestādītiem rēķiniem, veicot pārskaitījumu Iznomātāja norādītā kontā bankā.
- 3.4. Rēķini par nomu un komunālajiem pakalpojumiem Nomniekam tiek nosūtīti līdz kārtējā mēneša 15. (piecpadsmītajam) datumam uz e-pastu SWISSSERVISS@INBOX.lv vai Nomnieks tos saņem personīgi ierodoties pie Iznomātāja. Rēķinu nesaņemšana neatbrīvo

Nomnieku no Līgumā noteikto maksājumu veikšanas. Rēķini tiek sagatavoti elektroniski un ir derīgi bez paraksta. Par maksājuma veikšanas dienu tiek uzskatīta diena, kurā maksājuma summa ieskaitīta Izmātāja kontā bankā.

- 3.5. Izmātājam ir tiesības vienpusēji izmainīt:
- 3.5.1. nomas maksu saskaņā ar RPAS „Rīgas Centrāltirgus” valdes lēmumiem, Saeimas, Ministru kabineta un Rīgas domes noteiktajām nodokļu, nodevu, tarifu un citu maksājumu izmaiņām, atbilstoši LR Valsts zemes dienesta noteiktajai kadastrālajai vērtībai, rakstveidā par to paziņojot Nomniekam vienu mēnesi iepriekš;
- 3.5.2. nomas maksu, ja ir saņemts Nomnieka iesniegums par šajā Līgumā noteiktās nomātās platības izmaiņām;
- 3.5.3. komunālo pakalpojumu maksas apmēru atbilstoši attiecīgo pakalpojumu sniedzēju noteikto tarifu izmaiņām.
- 3.6. Nomnieks 10 (desmit) darba dienu laikā no šī Līguma parakstīšanas dienas iemaksā Izmātāja norādītā kontā bankā vai Izmātāja kasē drošības naudu viena mēneša nomas maksas apmērā. Izmātājs ir tiesīgs Drošības naudu izmantot Līguma darbības pēdējā mēneša nomas maksas un komunālo maksājumu samaksai, kā arī Izmātāja zaudējumu segšanai, kas viņam radušies, ja Nomnieks nepilda kādu no Līguma nosacījumiem.
- 3.7. Pēc Līguma termiņa notecējuma, gadījumā, ja Izmātājam Līguma izpratnē nav nekādu pretenziju pret Nomnieku un Nomnieks ir apmaksājis visus no Līguma izrietošos maksājumus un līgumsodu, Izmātājs 10 (desmit) darba dienu laikā atmaksā Nomniekam Drošības naudu vai tās atlikušo daļu.
- 3.8. Par laikā nenomaksātiem Izmātāja piestādītiem rēķiniem Nomnieks maksā Izmātājam līgumsodu 0,5% (piecas procenta desmitdaļas) apmērā no laikā nenomaksātās summas par katru nokavēto dienu.

4. Pušu pienākumi un tiesības

- 4.1. Telpu stāvoklis Nomniekam ir zināms. Tas tiek iznomāts tādā stāvoklī, kādā tas ir nodošanas dienā un kāds ir fiksēts Līgumam pievienotajā Telpu pieņemšanas un nodošanas aktā, ko no Izmātāja puses ir pilnvarota parakstīt Nekustamā īpašuma daļas vadītāja.
- 4.2. Nomniekam ir pienākums visā Līguma darbības laikā veikt visas nepieciešamās darbības, lai nepasliktinātu iznomāto Telpu tehnisko stāvokli. Telpu kārtējais remonts veicams atbilstoši būvniecību regulējošo normatīvo aktu prasībām. Izdevumus par minētajiem remontdarbiem sedz Nomnieks.
- 4.3. Jebkurus būvdarbus Nomniekam ir tiesības uzsākt tikai pēc veicamo darbu, to apjomu, plānoto ieguldījumu apjomu un tāmju saskaņošanas ar Izmātāju un attiecīgas būvatļaujas saņemšanas.
- 4.4. Nomnieks uzņemas pilnu atbildību par Telpu ekspluatāciju, slēdz līgumus par pakalpojumiem ko nevar piegādāt/nodrošināt Izmātājs, nodrošina un seko sanitāro normu un ugunsdrošības noteikumu ievērošanai, par avārijas situācijām nekavējoties paziņo organizācijām, kas nodrošina attiecīgo komunikāciju apkalpi, veic neatliekamus pasākumus avārijas likvidēšanai un informē Izmātāju.
- 4.5. Nomnieks veic Telpu apsardzi pēc saviem ieskatiem un par saviem līdzekļiem.
- 4.6. Nomniekam jāapdrošina Telpas un tajās esošās iekārtas (Telpās esošo iekārtu saraksts tiek pievienots šim Līgumam (Pielikums Nr.2)) par saviem līdzekļiem.
- 4.7. Ja Nomniekam, Līguma darbības laikā, kā arī atbrīvojot Telpas un nododot tās Izmātājam, tiek atklāti Telpām un tajās esošajām iekārtām nodarīti bojājumi un/vai defekti, kas nav samērojami ar saprātīgu nolietojuma pakāpi, šo bojājumu un/vai defektu novēršanu sedz Nomnieks.
- 4.8. Pēc Līguma termiņa beigām vai Līgumu laužot pirms termiņa, Telpās izdarītās pārbūves, jauninājumus un uzlabojumus Nomnieks nodod Izmātājam bez atlīdzības ar pieņemšanas – nodošanas aktu, atstājot iznomāto Telpas labā tehniskā kārtībā, visas šīs pārbūves, jauninājumi un uzlabojumi pēc Līguma termiņa beigām pāriet Izmātāja īpašumā.
- 4.9. Nomniekam nav tiesības nodot iznomātās Telpas apakšnomā bez iepriekšējas Izmātāja rakstiskas piekrišanas.
- 4.10. Nomniekam ir pienākums izpildīt pašvaldības institūciju un Izmātāja prasības, kas attiecas uz Telpu uzturēšanu kārtībā, ļaut Izmātāja pārstāvjiem veikt visu Telpu tehnisko pārbaudi, nodrošināt pārstāvju piedalīšanos pārbaudes aktu sastādīšanā un parakstīšanā.
- 4.11. Nomniekam ir pienākums ievērot Centrāltirgus noteikumus par tirgus iekšējo kārtību.

- 4.12. Iznomātājs nodrošina Telpā normālu inženiertehnisko tīklu, komunikāciju darbību un elektroenerģijas padevi. Gadījumā, ja elektroenerģija un citi komunālie pakalpojumi netiek nodrošināti no Iznomātāja neatkarīgu iemeslu dēļ, Iznomātājs nenes nekādu atbildību.
- 4.13. Iznomātājs apņemas ar savu darbību netraucēt Nomnieku tā nomāto Telpu lietošanā, ja tā atbilst šī Līguma prasībām, normatīviem aktiem un tirgus noteikumiem.
- 4.14. Iznomātājam ir tiesības:
 - 4.14.1. pieprasīt nomas maksas apmaksu šajā Līgumā noteiktā kārtībā;
 - 4.14.2. dot Nomniekam saistošus norādījumus par sanitāri tehnisko un/vai par citu Telpu lietošanu reglamentējošu normu ievērošanu.
 - 4.14.3. Nomnieka darba laikā veikt Telpu apskati, Telpās izvietoto komunikāciju funkcionēšanas kontroli, kā arī komunikāciju avārijas gadījumos iekļūt Telpās ārpus Nomnieka darba laika.
- 4.15. Visus priekšmetus, kuri atradīsies Telpā pēc Līguma darbības termiņa vai darbības faktiskās izbeigšanās dienas, Iznomātājs ir tiesīgs uzskatīt par pamestu mantu, kā arī Iznomātājs ir tiesīgs ar tiem brīvi rīkoties pēc saviem ieskatiem. Šajā gadījumā Nomnieks nav tiesīgs pieprasīt jebkādu kompensāciju par pamesto mantu.
- 4.16. Puses apņemas 10 (desmit) darba dienu laikā rakstiski paziņot otram pusei par rekvizītu maiņu. Vainīgā puse uzņemas visu atbildību par sekām, kas rodas, pārkāpjot šos noteikumus.

5. Līguma izbeigšana un pretenziju iesniegšanas kārtība

- 5.1. Iznomātājs ir tiesīgs izbeigt Līgumu pirms termiņa, vienu mēnesi iepriekš nosūtot rakstisku paziņojumu Nomniekam, ja:
 - 5.1.1. Nomnieks nepilda vai nepienācīgi pilda Līgumā noteiktās saistības;
 - 5.1.2. Nomnieks bojā vai postā nomātās Telpas;
 - 5.1.3. Nomnieks bez Iznomātāja piekrišanas Telpas nodod apakšnomā;
 - 5.1.4. Nomnieks izmanto Telpas citiem mērķiem nekā Līguma 1.3. punktā minēts.
 - 5.1.5. Telpas ir nepieciešamas Iznomātāja attīstībai (rekonstrukcijai, remontam, celtniecībai u.c.);
 - 5.1.6. tiek laužts nekustamā īpašuma nomas līgums starp Rīgas pilsētu un RPAS "Rīgas Centrāltirgus" par šī Līguma 1.1.punktā minētām Telpām;
 - 5.1.7. tiek izbeigtas RPAS "Rīgas Centrāltirgus" īpašuma tiesības uz šī Līguma 1.1.punktā minētām Telpām.
- 5.2. Iznomātājs ir tiesīgs lauzt Līgumu pirms termiņa 5 (piecas) dienas pirms tam paziņojot:
 - 5.2.1. ja šajā Līgumā noteikto Nomnieka maksājumu parāda summa (kopā ar līgumsodu) pārsniedz 2 (divu) mēnešu nomas maksu summu. Vēlāka parāda samaksa neizslēdz Iznomātāja tiesības izbeigt Līgumu uz šāda pamata;
 - 5.2.2. ja tiesā ir iesniegta prasība par Nomnieka atzīšanu par maksātnespējīgu;
 - 5.2.3. ja Nomnieks bez brīdinājuma ir pametis Īpašumu, ir apturēta vai izbeigta Nomnieka komercdarbība, kā rezultātā var kļūt neiespējama šī Līguma izpilde.
- 5.3. Līgums var tikt priekšlaicīgi izbeigts, abām Pusēm vienojoties.
- 5.4. Nomnieks var atteikties no Telpu nomas, 30 (trīsdesmit) dienas iepriekš rakstiski paziņojot Iznomātājam. Šādā gadījumā Iznomātājam nav pienākuma atlīdzināt Nomniekam zaudējumus, izdevumus, kā arī Nomniekam nav tiesību prasīt arī uz priekšu samaksātās nomas maksas atdošanu.
- 5.5. Līguma izbeigšana pirms termiņa neatbrīvo Nomnieku no pienākuma izpildīt maksājumu saistības, kuras viņš uzņēmis saskaņā ar Līgumu.
- 5.6. Iznomātājam ir aizturējuma tiesība uz Nomnieka mantu, kas atrodas Telpās, Telpas aizslēdzot un neielaižot Nomnieku, ciktāl tā ir nepieciešama Līguma saistību izpildes nodrošināšanai.
- 5.7. Pēc Līguma termiņa beigām vai jebkuros citos Līguma izbeigšanas gadījumos Nomniekam jāatbrīvo Telpas šī Līguma izbeigšanas dienā vai citā Iznomātāja norādītajā termiņā un jānodod tās Iznomātājam labā stāvoklī. Ar Telpu labo stāvokli šī Līguma izpratnē saprotams tāds Telpu stāvoklis, kas nav sliktāks par to stāvokli, kāds bija Līguma parakstīšanas brīdī, izņemot dabisko nolietojumu.
- 5.8. Ja pēc nomas Līguma izbeigšanas Nomnieka vainas dēļ Telpas netiek savlaicīgi atbrīvotas un nodotas Iznomātājam, Nomniekam jāveic samaksa par Telpu faktisko izmantošanu un jāmaksā līgumsods 1,5% (viena procenta un piecas procenta desmitdaļas) apmērā no mēneša maksājumu summas par katru nokavēto dienu līdz Telpu nodošanas un pieņemšanas akta parakstīšanas dienai, kā arī jāsedz Iznomātājam visi zaudējumi, kādi Iznomātājam ir nodarīti sakarā ar Telpu savlaicīgu neatbrīvošanu.

6. Garantijas

- 6.1. Iznomātājs garantē, ka Nomnieks var netraucēti izmantot minētās Telpas Līguma termiņā bez jebkāda pārtraukuma vai traucējuma no Iznomātāja puses.
- 6.2. Iznomātājs apliecina, ka ir Īpašuma tiesiskais valdītājs, kuram ir pilnvaras slēgt šo Līgumu.
- 6.3. Nomnieks garantē, ka persona, kas slēdz šo Līgumu juridiskās/fiziskās personas vārdā, ir attiecīgi pilnvarota slēgt šo Līgumu.

7. Citi noteikumi

- 7.1. Nomas attiecības ir saistošas Pušu tiesību un saistību pārņēmējiem.
- 7.2. Visi paziņojumi un uzaicinājumi, kas nosūtīti ar ierakstītām vēstulēm uz Līgumā norādītajām Pušu adresēm, uzskatāmi par iesniegtiem uz pasta zīmoga norādītajā datumā.
- 7.3. Parakstītais Līgums pilnībā apliecina Pušu vienošanos. Jebkuras izmaiņas stāties spēkā tikai tad, kad tās tiks noformētas rakstiski kā pielikumi Līgumam un tās parakstīs abas līgumslēdzējas Puses. Līguma pielikumi ir neatņemamas Līguma sastāvdaļas.
- 7.4. Ja spēku zaudē kāds no Līguma nosacījumiem, tas neietekmē pārējo Līguma nosacījumu spēkā esamību.
- 7.5. Jebkurš strīds tiek risināts sarunu ceļā. Ja Puses nevar atrisināt strīdu sarunu ceļā, tas tiek izšķirts pēc prasītāja izvēles tiesā LR normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā vai arī Rīgas šķīrējtiesā, saskaņā ar šīs šķīrējtiesas reglamentu, viena šķīrējtiesneša sastāvā, latviešu valodā.
- 7.6. Līgums ir sastādīts uz 4 (četrām) lapām, 3 (trīs) eksemplāros (ar pielikumiem Nr.1 un Nr.2 uz 2 lapām), no kuriem viens eksemplārs paliek Nomniekam, viens eksemplārs – Iznomātājam, viens tiek iesniegts saskaņošanai Rīgas domes Īpašuma departamentā.

8. Pušu rekvizīti un paraksti

Iznomātājs


RPAS „RĪGAS CENTRĀLTIRGUS”
Nēģu iela 7, Rīga, LV-1050
Vienotais reģ. Nr.50003249741
Banka: AS „Citadele banka”
Konts: LV62PARX0001104210405
SWIFT kods: PARXLV22



/A.Abramovs/


Nomnieks

SIA „SWISS SERVISS”
Viestura prospekts 95-8, Rīga, LV-1005
Vienotais reģ. Nr.40003656853





/I.Maksimovs/


RPAS „Rīgas Centrāltirgus”
Nekustama īpašuma daļas vadītāja


I.Imaka
2015.g.


RPAS „Rīgas Centrāltirgus”
Juridiskās daļas jurists


A. Ancāns
2015.g.

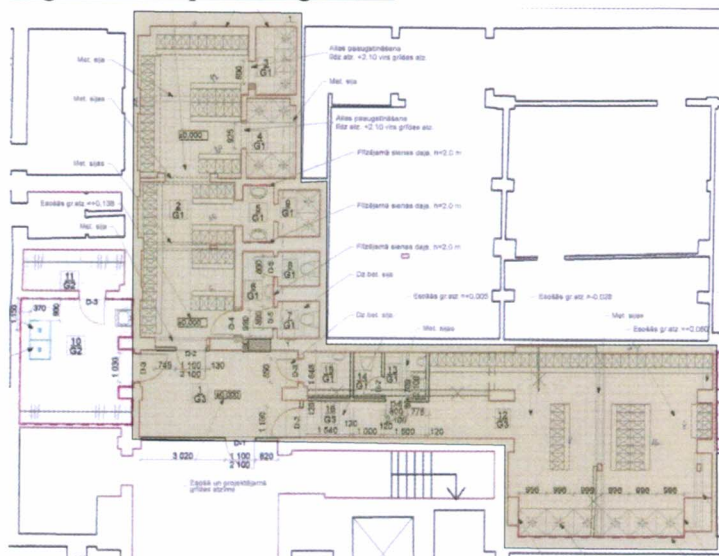

RPAS „Rīgas Centrāltirgus”
Finanšu nodaļas vadītāja


V.Reinšmite
2015.g.

SIA „Swiss serviss” nomā nodoto telpu plāns :

Centrāltirgus ielā 1 (ēkas kadastra apzīmējums 0100 004 0071 053) telpas pagraba stāvā ar kopējo platību 148,6 m²:

Pagraba stāva plāna fragments:



Nomā nodoto telpu eksplikācija:

Telpas nr.plānā	Telpas lietošanas mērķis	Platība, m ²
1	Priekštelpa	17.7
2	Sieviešu ģērbtuve	40.6
3	Sieviešu dušas	3.8
4	Sieviešu dušas	5.3
5	Dušas priekštelpa	2.5
6	Tualetes priekštelpa	3.7
7	Sieviešu tualete	2.1
8	Sieviešu tualete	2.0
9	Sieviešu dušas	2.7
12	Vīriešu ģērbtuve, dušas	55.1
13	Tualetes priekštelpa	2.6
14	Vīriešu tualete	1.6
15	Telpa apkopšanas inventāram	2.8
16	Gaitenis	6.1
KOPĀ:		148.6

Apzīmējumi:

- iznomātās telpas

Pielikums Nr.2
2015.gada 9. aprīļa
Telpu nomas līgumam Nr. 02-05/25

SIA „Swiss serviss” (reģ.nr.40003656853) garderobes darbības nodrošināšanai iznomātajās telpās esošo iekārtu saraksts:

1. Ģērbtuvju skapīši (3 durvju ar soliņu) – 38 gab;
2. Ģērbtuvju skapīši (2 durvju ar soliņu) – 14 gab;
3. Klozetpodi – 3 gab;
4. Dušas – 15 gab;
5. Urināls – 1 gab;
6. Mazgātne ar jaucējkrānu – 5 gab.